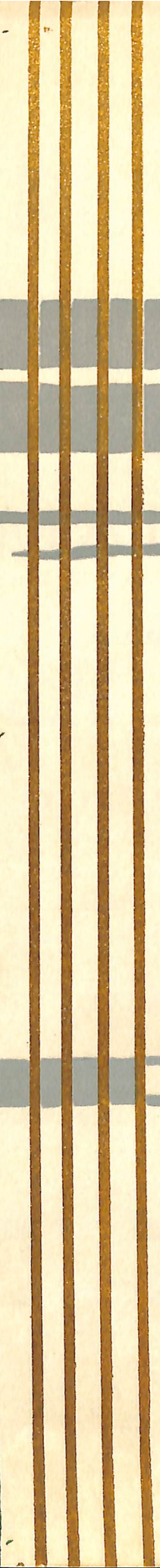


*Hausley Ho.
Lake.*



1732 1960



Manoel
Theatre

CREMONA

4

TEATRU MANOEL

IL-KUMPANNIJA

MALETH

TIPPREZENTA

ID-DAR IMWARRBA

(*"HOUSE BY THE LAKE"* ta' HUGH MILLS)

Maqlub għall-Malti

minn

LENA GANADO

*Taħt il-Patroċinju ta' l-Unur Tiegħu Prof. Sir ANTHONY J. MAMO,
Kt., O.B.E., Q.C., B.A., LL.D., u LADY MAMO.*

IS-SIBT, 29 TA' APRIL, 1961 — FIS-7 P.M.

IL-HADD, 30 TA' APRIL, 1961 — FIS-6 P.M.

KUMITAT GHAT-TMEXXIJA
TAT-TEATRU MANOEL

Mr R.G. MILLER, M.B.E. — *Chairman.*

Notary Dr. V.M. PELLEGRINI, LL.D. — *Hon. Treasurer.*

Mr. A. AGIUS FERRANTE, L.P. — *Hon. Secretary.*

Mrs. INES BONELLO CASHA }
Mr. GRAHAM BINNS, M.A. } *Members.*

Mr. MICHAEL KISSAUN — *Manager.*

KUMITAT TAL-KUMPANNIJA "MALETH"

FRANK GANADO — *Direttur.*

VICTOR GRECH — *Teżorier Onor.*

MICHAEL LANZON — *Segretarju Onor.*

LENA GANADO }
JOE FALZON } *Membri.*

MALETH

F'Marzu tas-sena 1946 twieldet f'Malta Kumpanija Filodrammatika, imsejsa fuq idejiet aktarx moderni. Din il-Kumpanija mahsuba mis-Sur Anthony (Nosi) Ghirlando, li tagħha nistghu nikkunsidrawh bhala l-fundatur, giet imsejha "MALETH" u l-ewwel Direttur Generali tagħha kien is-Sur Ivo Muscat Azzopardi, L.P.

F'dawk iż-żminijiet il-Malta Drama League min-naħa l-waħda u s-Sur Nikol Biancardi mill-oħra nidew xi konkorsi teatrali u l-"MALETH" dehret għall-ewwel darba fis-26 ta' April, 1946, fil-Konkors "Bajda-u-Hamra" u kisbet l-ewwel premju bil-kummiedja "Ir-Raba' Hajt", ta' Luigi Eonelli, maqluba għall-Malti mill-istess Nosi Ghirlando.

Aktar tard il-"MALETH" fis-6 ta' Lulju, 1946, fir-Radio City Opera House, tat l-ewwel reċta regolari li kienet tikkonsisti minn kummiedja originali ta' Ivo Muscat Azzopardi, "Tif-kira", "Djar ix-Xjuh", maqluba għall-Malti mit-Taljan mill-istess awtur, u "Zewg' Avviżi", ta' Albert Cassola.

Il-Kumpanija "MALETH" ipprezentat ukoll radjodrammi li xxandru fuq ir-Rediffusion. L-ewwel wiehed kien jismu "Daqu t-Tmienja" u kien mehud mill-magħrufa episodji Ingliżi ta' Valentine Dyall, "The Man In Black" u kien gie maqlub għall-Malti mis-Sur Michael Kissaun li tiegħu kien ukoll il-producer.

Il-membri ta' din l-Għaqda huma kollha diletanti li jahdmu b'qawwa kbira għad-delizzju ta' l-arti drammatika u sabiex igibu 'l quddiem il-letteratura u l-palk Malti.

Ir-reċti li pprezentat din il-Kumpanija huma magħrufin għall-interpretazzjoni tagħhom u għas-serjetà li biha jigu mwaqqfa dawn il-produzzjonijiet.

ID-DAR IMWARRBA

Xena:

DAR FIL-KAMPANJA MHUX IL-BOGHOD
MINN LONDRA.

Żmien Tal-lum.

L-EWWEL ATT

Jum fix-Xitwa — Filghodu.

IT-TIENI ATT

L-istess Jum — Filghaxija.

IT-TIELET ATT

Xena I:

L-Ghada Wara Nofs in-Nhar.

Xena II:

Ftit Sighat Wara.

PERSONAĠĠI

<i>Kurunell Forbes</i>	...	...	...	...	...	...	CHARLES ARRIGO.
<i>Stella</i>	...	...	...	...	...	...	KARMEN AZZOPARDI.
<i>Janet</i>	...	...	...	...	...	...	LENA GANADO.
<i>Brenda</i>	...	...	...	...	...	...	NINI FLERI SOLER.
<i>Maurice</i>	...	...	...	...	...	...	JOE FALZON.
<i>Colin</i>	...	...	...	...	...	...	MICHAEL LANZON.
<i>Iris</i>	...	...	...	...	...	...	MIRIAM VELLA.
<i>Howard</i>	...	...	...	...	...	...	PAUL BORG SALNITRO.
<i>Nurse Thompson</i>	...	...	...	...	...	...	LINA GALEA.

<i>Direttur tal-Palk</i>	...	...	...	...	...	MARCELLE CASTILLO.
<i>Asst. Direttur tal-Palk</i>	...	...	...	...	...	VICTOR GRECH.
<i>Kap Elettricista</i>	}	(Manoel Theatre)	...	...	...	CHARLES TABONE.
<i>Asst. Elettricista</i>			...	...	...	JOHN LAUS.
<i>Makkinista</i>			...	...	...	JOSEPH BORG.
<i>Properties</i>	...	...	...	...	...	MARY VASSALLO.
<i>Suġġeritur</i>	...	...	...	...	...	CHARLES VELLA.
<i>Irtokk</i>	...	...	...	...	...	PAWLU BUGEJA.

Produzzjoni ta' VICTOR CASTILLO.

XOGLIJIET MAHDUMIN
MILL-KUMPANNIJA

MALETH

TLIET ATTI

*Bukkett Ward Ahmar — Ang. Grima.
*L-Affari Kubinsky — Joe Miceli.
*Is-Sinjorina Marija — I. Muscat Azzopardi.
*Daqsaejn ta' Bewsa — Nestor Cachia.
*ehodha Jien — Joe Falzon.
*Tlift li' Żewgi — Joe Falzon.
Clara — Joe Falzon.

Inti Akkużata — Joe Falzon.
*Rebecca — Ġuża Attard Montalto.
*Meta Jitbaxxa d-Dawl — Joe Falzon.
*Il-Werrieta — Ġuża Attard Montalto.
*Bonaventure — Lena Ganado.
*Dawl fit-Tieqa — Joe Falzon.

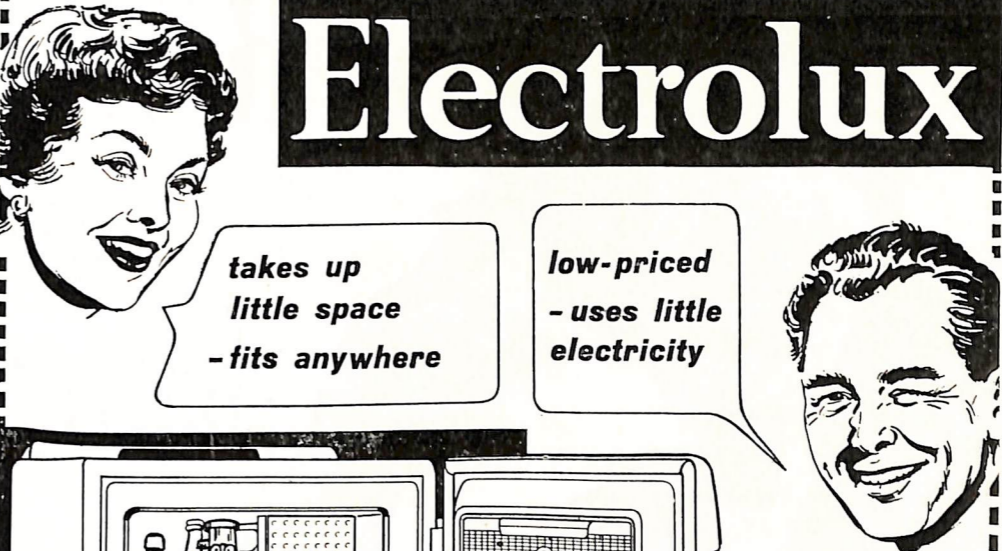
ATT WIEHED

*Ir-Raba' Hajt — Ant. Ghirlando.
*Dar ix-Xjuħ — I. Muscat Azzopardi.
Żball Fuq Żball — Pawlu Sammut.
Tijkira — I. Muscat Azzopardi.
*L-Għajn Hażina — Joe Miceli.
*L-Għajja tal-Mewt — I. Muscat Azzopardi.
Tahbix Minn Żewġek — Pawlu Sammut.
Liema? — I. Muscat Azzopardi.
It-Tliet Grazzji — Nerik Sant.
Rwiefen — I. Muscat Azzopardi.
*Dejn Imhallas — Inez Soler.
*Miskin Kif Halliena — I. Muscat Azzopardi.
Xufftejn Magħluqa — Albert M. Cassola.
*Lejliet il-Milied — I. Muscat Azzopardi.
Kiks U Aqta' Min — Salvino Soler.

*Il-Fejġan — I. Muscat Azzopardi.
*Fuġi — Joe Falzon.
Żewġ Avviżi — Albert M. Cassola.
Xi Dnub — I. Muscat Azzopardi.
*Għandek Raġun — Joe Falzon.
Żwieġijiet Imħallta — Albert M. Cassola.
*L-Għaġeb — Joe Falzon.
Debris — Albert M. Cassola.
*Hajja Ta' Kelb — Joe Falzon.
*Karolina — Nestor Cachia.
Ir-Raġel Liebes l-Iswed — Orazio Diacono.
Imħabba Ta' Mrar — Albert M. Cassola.
Staqsì 'l Ommok — Frank Ganado.
Id-Dubju — Albert M. Cassola.
X'Wahda Din! — Frank Ganado.


* Traduzzjoni.

The **NEW** Economical
Electrolux



takes up
little space
- fits anywhere

low-priced
- uses little
electricity



This new Electrolux refrigerator offers:

- Generous capacity — 4.8 cu.ft. giving 7 sq.ft. of shelf area
- Large frozen food compartment
- Big vegetable drawer
- Rubber mat work-top
- Sealed compressor unit guaranteed 5 years

Money-saving, space-saving—here's real economy for you in this roomy electric refrigerator. See the magnificent Electrolux S.48 NOW!

MUSCAT'S GENERAL STORES
(EST. 1802)

H.P. TERMS AVAILABLE

15/16, KINGSWAY - VALLETTA Dial 28228.



STRAND

are
better!



that's why they
cost a little more

Of course STRAND cost a little more—you get the finest tobaccos expertly blended—a smooth filter action so you can enjoy the true tobacco flavour—and a smart crush proof pack, favoured more and more by men all over the world. Get STRAND today, and you'll quickly discover it's true what they say—STRAND are better—much better!

Also
in 20's.

